

Consulta Gratuita em japonês

Advogados e Despachantes Jurídico estarão dando consultas gratuitamente em japonês para pessoas com problemas de dívidas. Necessário marcar horário com antecedência.

Data: 13 de setembro (sexta) das 10h às 17h.

Local: Ueda Goudo Chosha 6º andar Ueda Shouhi Seikatsu Center

Inscrição: De 30 de agosto a 12 de setembro, de segunda a sexta das 8h30 às 17h.

Maiores informações: Ueda Shouhi Seikatsu Center (Centro dos Consumidores de Ueda),
telefone 27-8517

☆. ☆.

Consulta sobre cotidiano e saúde em japonês

Às pessoas que necessitam consultar-se com advogado sobre problemas jurídicos por motivos de desemprego, dívidas e problemas familiares, com problemas de saúde devido a desmotivação e insônia e/ou que necessitam consultar-se sobre trabalho e previdência social.

Data: 06, 13, 20 e 27 de setembro das 9h30 às 16h.

Taxa: Gratuita

Inscrição por telefone: Consulta jurídica (até 4 dias antes da data da consulta -1 hora por pessoa).

Consulta sobre trabalho e Previdência social (até uma semana antes da data da consulta).

Maiores informações: Ueda Hoken Fukushi Jimusho Kenko Zukuri Shien Ka, tel. 25-7149

☆. ☆.



Festival Bessho Onsen Aisome Matsuri

Data: 28 e 29 de setembro

Horário: das 10h às 16h no dia 28 e 9h às 16h no dia 29.

Local: Bessho Onsen Aisome no Yu

Maiores informações: Organizadores do evento

Bessho Onsen Aisome Matsuri Jikko linkai, tel. 38-3510

☆. ☆.

Bazar beneficente em prol da região nordeste do Japão

Uma parte do lucro das vendas será doada às vítimas do terremoto da região nordeste do Japão.

Data: 15 de setembro (domingo)

Horário: 10h às 15h

Local: Maruko Sougo Taiikukan

Conteúdo: Feira livre (venda de produtos manuais, doces, lanchonete, etc),
apresentação de palco, venda de objetos produzidos na região nordeste, campanha
para enviar verduras para Fukushima (poderá doar verduras caseiras no dia).

Maiores informações: Tsunagaru Projeto (Nakamura) telefone 070 6551 8141

☆. ☆.



Coleta de roupas usadas na Eco house

Levar dentro de saco de plástico transparente que permita encher o conteúdo.

Data: 06 de setembro (sexta) das 10h às 12h.

Maiores informações: Eco House, telefone 23-5144

☆. ☆.

Afiar facas na Eco House

A Eco House está realizando serviços de afiar facas todas as quartas feiras no
horário das 13h às 15h.

O atendimento será de 10 pessoas por dia e uma faca por pessoa.

Maiores informações: Eco House, telefone 23-5144



MARUKO HOKEN CENTER

Tel: 42-1117

| | Idade | Nascidos em | Data (setembro) | Local | Recepção |
|--------|---------------------|---------------------------|-----------------|--------|--------------|
| Exames | 4 meses | 06/abr ~ 06/maio/2013 | 05 (quinta) | Maruko | 12h30 ~13h15 |
| | 10 meses | Novembro/2012 | 27 (sexta) | | |
| | 1 ano e 6 meses | Fevereiro/2012 | 10 (terça) | | |
| | 3 anos | 16/Julho ~ 31/agosto/2010 | 13 (sexta) | | |
| Aulas | Aniversário (1 ano) | Agosto e setembro/2012 | 24 (terça) | | 9h45 ~10h |

UEDA CHIKI HOKEN CENTER

Tel: 23-8244

| | Idade | Nascidos em | Data (setembro) | Local | Recepção | | |
|---|-------------------------------|--|-----------------|-----------|-----------------|-----------------|---------------|
| E X A M E S | 4 meses | 16 ~ 30 /abril/2013 | 06 (sexta) | Ueda | 12h30~ 13h45 | | |
| | | 01 ~ 15 /maio/2013 | 26 (quinta) | | | | |
| | | Abril/2013 Região:Shioda,Kawanishi, Kawabe e Izumida | 13 (sexta) | Kawanishi | | | |
| | 1 ano e 6 meses | 16 ~ 29/fevereiro/2012 | 11 (quarta) | Ueda | | | |
| | | 01 ~ 15/março/2012 | 25 (quarta) | | | | |
| | | 16/janeiro ~ 15/março/2012 Região:Shioda, Kawanishi | 20 (sexta) | Shioda | | | |
| | 2 anos Odontol. | 01 ~ 15/junho/2011 | 04 (quarta) | Ueda | | 12h30~ 13h15 | |
| | | 16 ~ 30/junho/2011 | 24 (terça) | | | 12h30~ 13h45 | |
| | 3 anos | 01 ~ 15/agosto/2010 | 10 (terça) | | | Kawanishi | 9h30~ 9h45 |
| | | 16 ~ 31/agosto/2010 | 27 (sexta) | | | | |
| A U L A S | 7 meses | 16 ~ 31/janeiro/2013 | 05 (quinta) | Kawanishi | | | |
| | | 01 ~ 15/fevereiro/2013 Fevereiro/2013 Região: Shioda , Kawanishi, Kawabe e Izumida | 18 (quarta) | | | | |
| | Aniversário (1 ano) | 01 ~ 10/setembro/2012 | 04 (quarta) | Ueda | | | |
| 11 ~ 20/setembro/2012 | 11 (quarta) | | | | | | |
| 21 ~ 30/setembro/2012 | 25 (quarta) | | | | | | |
| Nas Instituições Médicas da cidade de Ueda durante o mês de setembro de 2013 | | | | | | | |
| 10 meses | 16/outubro ~ 15/novembro/2012 | Necessário marcar com antecedência | | | | | |

SANADA HOKEN CENTER

Tel: 72-9007

| | Idade | Nascidos em | Data (setembro) | Local | Recepção |
|--------|-----------------|--------------------------|-----------------|--------|---------------|
| Exames | 10 meses | Outubro e novembro/2012 | 24 (terça) | Sanada | 13h15 ~ 13h40 |
| | 1 ano e 6 meses | Janeiro e fevereiro/2012 | 06 (sexta) | | |
| | 3 anos | Julho ~ setembro/2010 | 20 (sexta) | | |
| Aulas | 07 meses | Fevereiro/2013 | 26 (quinta) | | 9h50 ~ 10h |

TAKESHI KENKO CENTER

Tel: 85-2067

| | Idade | Nascidos em | Data (setembro) | Local | Horário |
|--------|---------------------|-------------------------|-----------------|---------|---------------|
| Exames | 4 meses | 06/abril~ 06/maio/2013 | 05 (quinta) | Maruko | 12h30~13h15 |
| | 10 meses | Outubro e novembro/2012 | 19 (quinta) | Takeshi | 13h ~ 13h10 |
| | 1 ano e 6meses | Fevereiro e março/2012 | | | 13h10 ~ 13h20 |
| | 2 anos-odontológico | Julho ~ outubro/2011 | | | |

Centro de Atendimento Emergencial

Machucados que necessitem de ortopedistas ou de atendimento emergencial após 23h ou feriados → Ligue para corpo de bombeiros 0268-26-0119, 38-0119, 36-0119 ou 31-0119 (em japonês) **Convulsões** → Chame a ambulância – ligue para 119

CLÍNICA GERAL E PEDIATRIA .

Febre alta repentina, vômitos e diarréias incontroláveis, etc.

Antes de dirigir-se ao local deverá telefonar para 0268 21-2233 (pediatria) ou 21-2280 (clínica geral),

Horário: De segunda a domingo e feriados das 20h às 23h. Consulta por telefone das 19h às 23h.

Fechado: 14 a 16 de agosto e 30 de dezembro a 03 de janeiro.

Local: Prédio do lado esquerdo da entrada do pátio do Hospital Shinshu Ueda Iryo Center (antigo Nagano Byouin em Ueda) Ueda Shi Midorigaoka 1-27-21.

Levar: Cartão de Saúde (Hokencho), Carteira de subsídio dos custos de tratamento (Fukushi Iryou Jikyuu-sha Sho) caso possua, remédio que estiver tomando, dinheiro, etc.

BRONQUITE ASMÁTICA EM TRATAMENTO → LIGUE PARA O SEU MÉDICO

ODONTOLÓGICO → Atendimento aos domingos, feriados em geral, finais de semana, e feriados de final e início de ano no horário de 9h às 15 horas no Centro Odontológico de emergência (Shika Kinkyu Center). Telefone 24-8020

Endereço: Zaimoku cho 1-3-6 (Próximo à entrada da escola Higashi Shougakko)

Maiores informações: Ueda Chiisagata Shika Ishi kai Tel. 22-2160



Médicos e Hospitais de Plantão (Domingos e Feriados)

Horário: 9h ~ 18h

Informações sobre médicos e hospitais de plantão podem ser obtidas através de telefone ou fax Telefone ou fax: 0120-890-421



| Ano 2013 | Clínico Geral | | | Cirurgião | | | Ginecologista | | |
|-----------|------------------|--------------|---------|-------------------|--------------|---------|---------------|---------------|---------|
| | Médico | Endereço | Tel | Médico | Endereço | Tel | Méd | End | Tel |
| 01 de set | Yamaguiwa | Besshoonsen | 38-7388 | Kangawa | Aokubo | 34-5151 | | | |
| | Sasaki-pediatria | Tokiwagui 5 | 27-7700 | Akiwa-dermatol | Akiwa | 28-5177 | | | |
| | Houden | Tonoshiro | 29-1220 | Sumiyoshi-otor | Sumiyoshi | 22-3387 | | | |
| 08 de set | Tsuiji | Tsuiji | 29-8686 | Kobayashi | Tokida 3 | 22-6885 | Shi San Fujin | Mido riga oka | 22-1573 |
| | Heart | Fumiiri | 23-0386 | Kouda-oftalm | Tokida 2 | 27-6111 | | | |
| | Kouda clínica | Koaso | 38-3065 | Iida seikei-ortop | Uedahara | 28-1211 | | | |
| 15 de set | | | | Kouda cl-otorrino | Koaso | 38-3065 | | | |
| | Yoda | Tokiwagui 5 | 28-1223 | Tanaka clínica | Tokiiri | 23-5757 | | | |
| | Iijima | Tsuiji | 22-5011 | Aoyagui-oftalm | Sumiyoshi | 28-6688 | | | |
| | | | | Shimogata seikei | Yoshida | 35-5252 | | | |
| 16 de set | | | | Iijima-otorrino | Ote-1 | 22-1270 | | | |
| | Kawanishi | Hoya | 38-2811 | Kawanishi | Hoya | 38-2811 | | | |
| | Yoshida | Tokiiri | 24-1222 | Otani-cirurg | Tokida 3 | 27-2220 | | | |
| | Kawanishi Seikyo | Nikota | 31-1411 | Otani-oftalm | Tokida 3 | 27-2220 | | | |
| 22 de set | Harada | Oya | 36-0520 | Kanai-otorrino | Kokubu | 22-9716 | | | |
| | Kosato-dermat | Kosato | 28-4111 | Hanazono | Chuo nishi 1 | 22-2325 | | | |
| | Uedahara life | Uedahara | 22-0873 | Okada | Chuo 6 | 24-2662 | | | |
| | Okada | Chuo 6 | 24-2662 | Otani-otorrino | Chuo 2 | 22-0727 | | | |
| 23 de set | Ikeda | Uedahara | 22-5041 | | | | | | |
| | Shioda | Nakano | 38-2221 | Shioda-otorrino | Nakano | 38-2221 | | | |
| | Hashimoto | Maita | 38-2033 | Yamakoshi | Kokubu | 26-5800 | | | |
| 29 de set | Murakami | Ote 1 | 22-3740 | Matsutaka-oftalm | Tokida 2 | 22-0809 | | | |
| | Yanaguizawa | Chuo nishi 1 | 22-0109 | Kouda | Chuo 1 | 22-0859 | | | |
| | Ashizawa | Yoshida | 35-3330 | Watanabe | Komaki | 29-1112 | | | |
| | Hori | Nakanojo | 23-5566 | Sato-oftalm | Kabatake | 38-2011 | | | |
| | | | | Nagashima-otorr | Nakanojo | 23-8734 | | | |